



备忘录

2020年8月

学生、家长和监护人：

随文呈上贝尔维尤学区 2020-2021 学年度官方通知，包括：

- 学区武器政策
- 旷课法

上文所列的文档也可以在以下网站 www.bsd405.org/about/resources/notices 在线获得。

贝尔维尤学区 (Bellevue School District) 官方通知 – 2020-2021 年度

如果本档所载信息, 或者标题为“学生、教师和行政权利与责任”(Student, Teacher, and Administrative Rights and Responsibilities) 的参考文档所载信息由于学区行动有变更, 那么学区将重新签发文档, 确保学生、家长和监护人通过书面形式获得有关学生、教师和行政权利与责任的当前、准确信息的通知。

《家庭教育权利和隐私法》权利的通知

《家庭教育权利和隐私法》(Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) 为家长和 18 岁或以上的学生 (“符合资格的学生”) 赋予有关学生教育记录的某些权利。这些权利包括:

1. 有权在学校收到查阅请求之日后的 45 天内, 检查和审阅学生教育记录。

家长或符合资格的学生应向学校校长提交一份说明他们想检查哪些记录的书面请求。学校校长将安排查阅, 并通知家长或符合资格的学生可以检查记录的时间和地点。

2. 有权请求修正家长或符合资格的学生认为不准确、误导或以其他方式违反学生 FERPA 隐私权利的教育记录。

想要求学校修正记录的家长或符合资格的学生, 应写信给学校校长, 明确说明他们想更改哪些记录部分, 并详细说明应进行更改的原因。如果学校决定不按照家长或符合资格的学生的请求修正记录, 那么学校将通知家长或符合资格的学生该决定, 并告知其有权申请关于修正请求的听证会。在告知家长或符合资格的学生听证会权利后, 将向其提供有关听证会程序的额外信息。

3. 当学生违反有关酒精或物质滥用的法律或学校规定时(并且学生不满 21 岁), 以及当需要信息来保护学生或其他人的健康或安全时, 家长(包括当学生根据国税局 (Internal Revenue Service, IRS) 税法是受抚养人时)或符合资格的学生有权检查或审阅信息。

4. 有权在学校披露学生教育记录中的个人信息之前提供书面同意, 除了 FERPA 授权无需同意即可披露的范围。

允许未经同意披露的一种例外是, 向有正当教育权益的学校官员披露资料。学校官员是指被学校聘用为行政人员、主管、指导人员或支持性工作人员(包括健康或医疗人员和执法部门人员)的人或者任职于学校董事会的人。学校官员也可能包括执行学校原本会使用自己的员工执行的机构服务或职能, 并且在使用和维护教育记录的个人信息时受学校直接控制的校外志愿者或承包商, 比如律师、审计员、医疗顾问或治疗师; 自愿参加官方委员会(比如纪律或申诉委员会)的家长或学生; 或者自愿协助学校官员执行其任务的家长、学生或其他志愿者。如果学校官员需要审阅教育记录, 以履行其职业责任, 那么该官员便有正当的教育权益。

如果提供信息是出于学生的注册或转校目的的, 那么学校可能应要求向学生寻求或有意在注册或已经注册的另一个学区的官员披露教育记录, 无需经过家长或者学生同意。

5. 当指控学校未能遵守 FERPA 的要求时, 有权向美国教育部提起投诉。实施 FERPA 的办公室的名称和地址是: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue SW, Washington, DC 20202。

学区使用名录信息的通知

FERPA 要求学区在揭露孩子教育纪录中的名录资讯之前, 先获得您的书面同意, 但有某些例外。但是, 学区可能无需您的书面同意即可揭露适当指定的名录资讯, 除非您已根据学区程序告知学区不能这样做。

學區已指定以下資訊為名錄資訊：學生的姓名、地址、電話號碼和電子郵件地址；相片；出生日期和地點；學習專業；出勤日期；年級；參與官方認可的活動和運動的情況；運動隊成員的體重和身高；學位、榮譽和獎項；最近就讀的教育機構或院校；學生身分證號碼、使用者 ID 或者用於在電子系統中通訊的其他唯一個人識別碼（在沒有 PIN 或密碼等的情况下，無法用於存取紀錄）。

名錄資訊的主要目的是允許學區在某些學校出版物中加入孩子教育紀錄中的此類資訊。 範例包括：學生名錄；隸屬於並支援學校的家長團體（例如 PTSA 或 Bellevue Schools Foundation）的郵寄名單；顯示學生在戲劇製作中的角色的節目單；學校年鑒和報紙；畢業典禮和榮譽榜或者其他嘉獎名單；顯示隊伍成員體重和身高的體育活動名單，比如摔跤；其他學校、課程或課外活動。

學區也可以不經家長事先書面同意，向外部組織揭露名錄資訊。 外部組織包括但不限於製造畢業戒指或發布年鑒的公司。 另外，聯邦法律要求學區應要求向招兵人員提供 11 和 12 年級學生的以下資訊：姓名、地址和電話號碼清單，除非家長已告知學區他們不希望未經其事先書面同意就揭露孩子的資訊。

如果您不想學區不經您的事先書面同意就揭露孩子教育紀錄中的名錄資訊，那麼您必須在 2020 年9月25日之前書面通知孩子學校的辦公室。否則，學區可能按上文所述揭露孩子教育紀錄中的名錄資訊。

《小学生权利保护修正案》权利的通知

《小学生权利保护修正案》(Protection of Pupil Rights Amendment) 赋予家长有关学区进行调查、出于市场营销目的收集和和使用信息以及某些体检方面的某些权利。这包括有权：

1. 如果调查全部或部分由美国教育部的计划资助，则在学生必须接受有关以下一个或多个受保护领域的问卷调查（“受保护信息调查”）之前提供同意 –
 - a. 学生或学生家长的政治立场或信仰；
 - b. 学生或学生家属的精神或心理问题；
 - c. 性行为或态度；
 - d. 非法、反社会、自证其罪或有损人格的行为；
 - e. 与受访者有亲近家庭关系的其他人的关键评价；
 - f. 受法律认可的保密关系，比如与律师、医生或牧师的关系；
 - g. 学生或学生家长的宗教习俗、隶属或信仰；或
 - h. 除法律要求以外的收入，以确定参与计划的资格。
2. 获得通知，并有机会使学生选择退出 –
 - a. 无论任何资助情况，任何其他受保护信息调查，；
 - b. 由学校或其代理实施作为就读条件的，并且对于保护学生的即时健康和安全无必要性的任何非紧急、侵入性的体检或筛查，除了听力、视力或脊柱侧凸筛查，或者州法律允许或要求的任何体检或筛查；和
 - c. 涉及收集、披露或使用取自学生的个人信息，以用于市场营销或出售或以其他方式向其他人分发信息的活动。
3. 应要求并在实施或使用前检查 –
 - a. 学生的受保护信息调查；
 - b. 出于上述任何营销、出售或其他分发目的向学生收集个人信息所用的工具；和
 - c. 作为教育课程一部分使用的教学材料。

这些权利从家长转让给满 18 岁或根据州法律是脱离父母独立生活的未成年人的学生。

学区将与家长协调，制定和采纳有关这些权利的政策，并做出安排，在实施受保护信息调查和出于营销、出售或其他分发目的收集、披露或使用个人信息的过程中保护学生隐私。学区将在每学年开始时和任何实质性变更之后直接通知家长这些政策，每年至少一次。学区也将通过美国邮政或电子邮件，直接通知已安排参加下文所述具体活动或调查的学生的家长，并将为家长提供机会，使孩子选择退出参加具体的活动或调查。如果学区在学年开始时已确定活动或调查的具体或大约日期，那么学区将在当时通知家长。对于在学年开始后安排的调查和活动，将向家长提供下文所列的计划活动和调查的合理通知，并向家长提供机会，使孩子选择退出此类活动和调查。也将向家长提供机会审阅任何相关调查。以下是本要求适用的具体活动和调查的列表：

- 出于营销、出售或其他分发目的收集、披露或使用个人信息。
- 实施全部或部分不是由教育部资助的任何受保护信息调查。
- 如上文所述的任何非紧急、侵入性检查或筛查。

认为其权利被侵犯的家长可以向以下地址提起投诉：Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, S.W., Washington, D.C.20202-5901。

学生和工作人员权利与责任

根据《华盛顿行政法规》(Washington Administrative Code) 第 392-400 章，此处系通知家长，如有要求，可向学区每所学校的校长索要或在学区的网站 www.bsd405.org/about/resources/notices 获得“学生、教师和行政权利与责任”(Student, Teacher, and Administrative Rights and Responsibilities) 的完整副本。此文档包括以下内容：

1. 规定了公立学校学生的实质性和程序性正当程序权利的《华盛顿行政法规》。包括的主题有学生责任和职责、学生权利、纪律处分程序、短期停课程序、长期停课程序、开除程序和上诉程序。
2. 贝尔维尤学区有关学生权利和责任，学生管理，表达权利，检查学生的人身和财产，学生行为，出勤，使用烟草、药物和酒精，在高中校园使用机动车辆，在停课或开除后再录取程序，调整学生申诉和体罚的政策。
3. 州法律和条例规定的教师和校长的权利与责任，包括升旗仪式、学生出勤、制定和实施有关学生行为和权利的规定、孩子和教师待遇、学校场所扰乱、透露考试题目、对学校财产的伤害、恐吓教师或学生、擅自进入学校场地、学生的健康和安安全、工作时数、学生记录、教师准备、交通规则、学校安全巡逻，以及特殊教育或有行为障碍的学生。
4. 禁止员工、学生和志愿者之间的性骚扰并禁止骚扰、霸凌和恐吓参与学区活动的学生、员工和其他人的学区政策。

不歧视通知

贝尔维尤学区不因性别、种族、信仰、宗教、肤色、原国籍、年龄、退伍军人或兵役状况、性取向、性别表达或认同、残疾或使用受过训练的导盲犬或服务型动物在任何计划或活动有歧视行为，并提供加入指定青年组织的平等机会。若感觉受到歧视，可以使用申诉和上诉程序进行投诉。若任何人想要查询有关学区遵守联邦、州或学区有关不歧视要求的情况，或者任何人想获得在贝尔维尤学区内是否有残疾人可参加和使用的计划和活动或其位置的信息，可以联系不歧视/民权协调员 Alexa Allman（电话 425-456-4084）、教育法修正案第九条/RCW 28A.640 官员 Jeff Lowell（电话 425-456-4010）以及康复法案第 504 节/ADA 协调员 Heather Edlund（电话 425-456-4156）。若残疾人士对学区与其通信的有效性有具体疑虑，应联系通信主任 Michael May，电话 425-456-4000。学区的邮寄地址是 P.O.Box 90010, Bellevue, Washington 98009-9010。

提交投诉

如果您认为您或您的孩子在学校受到了非法歧视、歧视骚扰或性骚扰，那么您有权提交投诉。在提交投诉之前，您可以与孩子的校长或与下面列出的任何合规官讨论您的疑虑。

阻止性骚扰和投诉程序：

3205: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3205.pdf>

3205P: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3205P.pdf>

阻止骚扰，恐吓，欺凌和举报程序：

3207: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3207.pdf>

3207P: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3207P.pdf>

非歧视和歧视投诉程序：

3210: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3210.pdf>

3210P: <https://bsd405.org/wp-content/pdf/policy/3210P.pdf>

任何对学区是否遵守联邦，州或学区关于非歧视的要求有疑问的人，或者正在寻求有关贝尔维尤学区内残疾人可以使用的课程和活动的信息的任何人，可以联系以下人员可以通过电话，电子邮件或BSD邮件与所有合规官联系：

Alexa Allman, 民权合规官: 425-456-4084, allmana@bsd405.org

Jeff Lowell, 第九章合规官: 425-456-4010, lowellj@bsd405.org

Heather Edlund, 504合规官: 425-456-4156, edlundh@bsd405.org

Nancy Pham, 骚扰，恐吓或霸凌合规官: 425-456-4248, phamn@405.org

学区邮寄地址为：P.O. Box 90010, Bellevue, Washington 98009-9010.

若要了解有关该流程的更多信息，请访问学区网站：www.bsd405.org/about/resources/notices/discrimination

儿童找寻 (Child find)

根据《华盛顿行政法规》392-172A-02040，此处系通知孩子在贝尔维尤学区儿童找寻界限内生活或上学的家长。进行儿童找寻活动是为了找到、评估和确定在学区界限内居住或上学的有疑似残疾的学生，无论残疾的严重性如何，并包括找到无家可归的学生、在州监护下的学生、流动率高的残疾学生，比如无家可归和移民学生，以及有疑似残疾并需要特殊教育的学生（即使学生在正常升年级）。

如果您的孩子从出生到五岁之间居住在学区内，并有说话、行走、视力、听力或遵循指示的困难，那么您的孩子可能有资格获得贝尔维尤学区提供的特殊教育服务。如果您需要有关这些计划的更多信息和一次免费筛查，请拨打 425-456-4149。

如果您的学生处于幼儿园至 21 岁，有学习技能的困难或有疑似残疾，请联系当地学校的辅导员或拨打 425-456-4149 获取有关可用支持和计划的更多信息。

投诉解决

根据委员会政策 4220，任何人如有关于学区工作人员或计划的投诉，可以根据程序 4220P 提起投诉。除非该投诉明确须根据另一适用学区的政策或程序审查，否则将遵循此程序。如发生此类事件（比如特殊教育学生的分班和计划决定，指控骚扰、恐吓和霸凌等），学区工作人员将向投诉者介绍适当的学区政策或程序。

杀虫剂通知

贝尔维尤学区根据州法律，正在向家长或监护人和员工提供书面年度通知，描述学区的虫害控制政策和程序。本学区的政策是，当使用杀虫剂控制杂草、霉菌、苔藓、真菌、啮齿动物、昆虫和其他虫害时，学生和工作人员的健康和安全是

首要关心的问题。

谁施用杀虫剂？：杀虫剂将由受过训练的学区员工或商业虫害控制员施用。学区员工将视需要获得适当的执照。

通知程序：如果学校将在施药的 48 小时内上课，那么学区将在施用杀虫剂前至少 48 小时提供通知。此通知将公示在学校/现场主办公室的显眼位置。请拨打 425-456-4511 联系贝尔维尤学区维护部，获取额外信息。

事先通知应至少陈述：“通知：施用杀虫剂”，并包括将施用的杀虫剂的产品名称、计划的施药日期和时间、将施用杀虫剂的位置、要控制的害虫，以及学区联系人的姓名和电话号码。对学区财产的施药必须在通知所述的计划日期和时间之后 48 小时内进行，否则将重复通知流程。如果在施药后的至少连续两天时间，学生不用到校，则对学校设施的施药不需要事先通知。对于紧急学校设施施药，以控制会造成即时人身健康或安全威胁的任何虫害（比如施药以控制叮人的昆虫），事先通知要求不适用。如果进行了紧急学校设施施药，则应在施药后尽快根据学区的通知程序提供通知。对于施用抗菌杀虫剂或放置儿童无法接触的昆虫或啮齿动物诱饵，不需要事先通知。

石棉通知

贝尔维尤学区正在提供书面年度通知，表明学区对每个学校建筑都制定了石棉管理计划，其中规定了控制含石棉的建筑材料程序。如果您想了解有关学区计划的更多信息，请拨打 425-456-4511 联系贝尔维尤学区维护部，或写信至 Bellevue School District, Facilities and Maintenance Services, P.O.Box 90010, Bellevue, WA 98009-9010。

饮用水样品结果中的铅含量

贝尔维尤学区正在提供通知，表明学区已对每个学校建筑进行了水质测试，并制定了一项计划，以便在必要时减少饮用水的铅暴露量。如果您想了解有关学区测试结果或计划的更多信息，请拨打 425-456-4510 联系贝尔维尤学区的设施和维护服务部，或写信至 Bellevue School District, Facilities and Maintenance Services, P.O.Box 90010, Bellevue, WA 98009-9010。



备忘录

通知 - 2020 年 8 月

学区武器政策和旷课法

任何人在学校场所、学校提供的交通工具或专门为学校活动提供的其他设施区域携带枪支或危险武器，即违反贝尔维尤学区 (Bellevue School District) 政策和程序以及华盛顿州法律。我们恳请家长和监护人向其学生解释和讨论规定，以保证我们的学校将继续是学生和成人的安全场所。

如果学生携带枪支到学校，那么学校将开除该学生。 校长将向警察报告所有事件。

在校园携带其他危险武器*构成开除、停课或其他纪律处分的理由。以威胁的方式使用任何物品也可能成为处分学生的理由。虽然在任何学年中有这样事件的数量都很少，但我们非常严肃对待每起事件。

贝尔维尤警察局 (Bellevue Police Department) 的学校资源老师和贝尔维尤学区的安全专家继续支持我们的学校。我们相信，警察、安全专家、纪律政策的一贯实施、学生报告和解决问题的意愿、开设社会情感课程、同伴主导的计划以及其他恢复性的学校实践将努力保证学校的安全。我们也需要您的帮助。请与您的学生讨论解决问题的建设性方法，通知我们您听到的有关学生携带武器入校的任何报告或任何其他潜在危险情况，并藏好您拥有的任何武器。我们可以携手保护孩子们的安全。

*这些武器包括但不限于气枪（比如 BB 枪和弹丸枪）、刀具、金属指套、弹弓、双截棍、飞镖、高尔夫球棒、弹簧刀和危险武器的复制品。另外包括的是有武器功能并通常已知作为电击枪而制造的任何可携带设备，包括弹射电击枪，它能弹射出与设备相连的有线探头，发射出向人或动物施加电击、冲击或推动力的电荷；或者用于或旨在用作武器，意图通过电击、冲击或推动力造成人身伤害的任何设备、物品或工具。

- 结束 -



备忘录

旷课法

华盛顿州法律要求 18 岁以下的学龄儿童必须上学。当学生无故旷课时，学校将与学生和 家长/监护人协调，确保学生回到学校。

学校可能采取多种措施解决学生的出勤问题：召开学生和 家长/监护人会议、采取纠正措施、更改学生的时间表、推荐替代分班办法，或者酌情采用其他措施。

如果学生在一个月内累计五次无故旷课，那么学区将与学生和 家长签订一份规定上课出勤要求的协议、将学生交予社区旷课委员会，或者向少年法庭提交 诉状和证词，指控其违反《华盛顿修订法典》(Revised Code of Washington, RCW) 28A.225.010。如果此类措施未成功，那以学区将在当前学年任何月份第七次无故旷课之前，或者在当前学年第十次无故旷课发生时，向少年法庭提交 诉状和证词，指控家长、学生或家长和 学生违反 RCW 28A.225.010。旷课诉状是让法院命令该学生到校上课的请求。如果学生违背法院出具的上课命令，则可能导致对该学生和/或家长/监护人实施惩罚。

每所学校发布学区的出勤政策和程序。家长和 学生应一起阅读和讨论这些政策和程序。如果您有不理解之处，请咨询学校的校长助理或校长。我们知道，您希望您的 学生成功。每天上学就是帮助学生取得成功的一种方式。

感谢您阅读本材料和向您的孩子传达此信息。感谢您参与这些事项。